



ALLOTRIA23

DA TONINO

MENÙ





ANTIPASTI

VORSPEISEN

VOORGERECHTEN

Vongole / cozze alla marinara € 13,00

Venusmuscheln / Miesmuscheln “marinara”

Venusschelpen / mosselen “marinara”

• **Seppia coi piselli** € 13,00

Tintenfisch mit Erbsen

Inktvis met erwten

• **Insalata di mare** € 13,00

Meeresfruechtesalat

Zeevruchtensalade

• **Gamberi rucola e grana** € 12,00

Garnelen mit Rucola und Parmesankaese

Garnalen met rucola en parmesankaas





Alici marinate

€ 11,00

Marinierte Sardellen

Gemarineerde ansjovis

Alici marinate e burrata

€ 16,00

Marinierte Sardellen und Burrata-Kaese

Gemarineerde ansjovis en burrata kaas

Misto di marinati

€ 15,00

Gemischter marinierter Fisch

Gemengde gemarineerde vis

• **Antipasto misto freddo**

€ 19,00

Gemischte kalte Fischvorspeise

Gemengd koud visvoorgerecht

Prosciutto e melone

€ 12,00

Schinken und Melone

Ham en meloen





PASTA FATTA IN CASA

HAUSGEMACHTE PASTA

ZELFGEMAAKTE PASTA

Sughi di pesce

Meer-Sossen / Zee-sauzen

Spaghetti alle vongole

€ 13,00

Mit Venusmuscheln

Met venuschelpen

Spaghetti alla tarantina

€ 15,00

Mit Miesmuscheln und Tomatensosse

Met mosselen en tomatensaus

- **Spaghetti alla carbonara di tonno**

€ 15,00

Mit Thunfisch-Carbonara

Met tonijn carbonara

- **Strozzapreti ai frutti di mare**

€ 15,00

Mit Meeresfruechte (ohne Schale)

Met zeevruchten (zonder schaal)





Massimo 2 primi diversi a tavolo

Per una questione di logistica della nostra cucina, al fine di farvi avere un servizio migliore.

*Maximal zwei verschiedene Pastagerichte pro Tisch.
Für die Logistik unserer Küche, um Ihnen einen besseren Bedingung zu bieten.*

Sughi di carne

Land-Sossen / Land-sauzen

Spaghetti – Strozzapreti con:

Pomodoro

€ 10,00

Tomatensosse

Tomatensaus

Ragù

€ 12,00

Fleischsosse

Vleessaus

Pasticciati

€ 12,00

Sahne-und-Fleisch-Sosse

Room-en-vlees-saus

Pasta in bianco

€ 8,00





SECONDI

HAUPTGERICHTE

HOOFDGECHTEN

- **Spiedino di gamberi (al pezzo)** € 5,00
Garnelenspiess (ein Stueck)
Garnelenspies (per stuck)
- **Spiedino di calamari (al pezzo)** € 5,00
Kalamarispiess (ein Stueck)
Inktvissenspies (per stuck)
- Pescato del giorno (chiedere al cameriere)** € ---
Fisch des Tages (fragen Sie den Kellner)
Vis van de dag (vraag de ober)
- Polpette** € 10,00
Frikadellen mit Sosse
Vleesballetjes met Saus





ALLOTRIA 23

DA TONINO

**Tradizione
familiare
del fatto in casa
— dal 1955 —**





CONTORNI

BEILAGEN / BIJGERECHTEN

Insalata verde € 6,00

Gruener Salat
Groene salade

Insalata mista* € 6,00

Gemischter Salat*
Gemengde salade*

Insalata mista* con tonno € 9,00

Gemischter Salat* mit Thunfisch
Gemengde salade* met tonijn

Insalata mista* con mozzarella o Grana € 9,00

Gemischter Salat* mit 'Mozzarella'
oder Parmesankaese
Gemengde salade* met 'mozzarella'
of parmezaanse kaas

Insalata mista* con tonno e mozzarella € 10,00

Gemischter Salat* mit Thunfisch und 'Mozzarella'
Gemengde salade* met tonijn en 'mozzarella'

Insalata mista* con gamberi € 11,00

Gemischter Salat* mit Garnelen
Gemengde salade* met garnalen





LE PATATINE FRITTE

Le nostre patatine vengono fatte quotidianamente da patate fresche, conseguenzialmente, possono variare nel gusto, sapore e consistenza, a seconda delle stagioni e della reperibilità del prodotto.

- **Insalata mista* con gamberi e Grana** € 11,00
Gemischter Salat* mit Garnelen und Parmesankaese
Gemengde salade* met garnalen en parmezaanse kaas
- **Insalata mista* con insalata di mare** € 11,00
Gemischter Salat* mit Meeresfruechtesalat
Gemengde salade* met zeevruchtensalade
- Insalata mista* con alici marinate** € 11,00
Gemischter Salat* mit marinierte Sardellen
Gemengde salade* met gemarineerdeansjovis
- Patate fritte** € 6,00
Pommes frites
Frieten
- Insalata maxi** + € 3,00

*Insalata verde, pomodori, rucola, carote, cipolla

*Gruener Salat, Tomaten, Rucola, Karotten, Zwiebel

*Groene salade, tomaten, rucola, wortelen, ui





PIADINE

PIADINA-BROT

PIADINA BROOD

Piada fresca dell'arzdora

Frische Hausgemachte Piadina

Verse zelfgemaakte piadina

Piadina con 1 farcitura

€ 7,50

Piadina mit 1 ding gefuellt

Piadina met 1 ding gevuld

Piadina con 2 farciture

€ 8,50

Piadina mit 2 dinge gefuellt

Piadina met 2 dingen gevuld

Piadina con 3 farciture o più

€ 9,00

Piadina mit 3 dinge gefuellt

Piadina met 3 dingen gevuld

Piadina vegana (solo verdure)

€ 6,50





Componete la vostra piadina

Komponieren sie ihre Piadina

Stel je piadina samen

AFFETTATI

Aufschnitte

Vleeswaren

Prosciutto Parma 24 mesi

Parma-Schinken 24 Mon

Parma-ham 24 maan

Prosciutto cotto

Gekochter Schinken

Gebakken Ham

Salame

Salami

Salami

Tonno

Thunfisch

Tonijn

FORMAGGI

Kaesesorten

Kaassoorten

Mozzarella

Mozzarella

Mozzarella

Squacquerone

DOP

Frischkaese

Roomkaas

Grana

Parmesankaese

Parmezaanse kaas

VERDURE

Gemuüse

Groenten

Insalata verde

Gruener Salat

Groene Salade

Pomodoro

Tomate

Tomaat

Rucola

Rucola

Rucola

Cipolla

Zwiebel

Ui



LA PIADINA DELL'AGOSTINA

La ricetta della nostra piadina all'olio è stata tramandata dalla nonna Augusta. Viene prodotta nel nostro laboratorio e, come una volta, fatta in maniera totalmente artigianale, con farine selezionate di molini locali.



PIADINE SPECIALI

SPEZIALPIADINEN / SPECIAAL PIADINA'S

Piadina con alici marinate, rucola e cipolla € 9,00

Piadina mit marinierte Sardellen, Rucola und Zwiebel

Piadina met gemarineerde ansjovis, rucola en ui

Piadina con alici marinate, squacquerone DOP e rucola € 10,00

Piadina mit marinierte Sardellen,

Frischkaese und Rucola

Piadina met gemarineerde ansjovis,

roomkaas en rucola

Piadina con alici marinate, squacquerone DOP e pomodoro € 10,00

Piadina mit marinierte Sardellen,

Frischkaese und Tomaten

Piadina met gemarineerde ansjovis,

roomkaas en tomaten

Piadina con gamberi, rucola, grana e balsamico € 10,00

Piadina mit Garnelen, Rucola, Parmesankaese

und 'balsamico'

Piadina met garnalen, rucola, parmezaanse kaas

und 'balsamico'

Piadina con gamberi in salsa rosa e insalata verde € 10,00

Piadina mit Garnelencocktail und gruenem Salat

Piadina met garnalencocktail en groene salade





**Piadina con sgombro marinato,
pomodoro e origano**

€ 10,00

Piadina mit marinierter Makrele, Tomaten und Oregano
Piadina met gemarineerde Makreel, tomaten en oregano

Piadina con sgombro marinato, rucola e cipolla

€ 10,00

Piadina mit marinierter Makrele, Rucola und Zwiebel
Piadina met gemarineerde Makreel, rucola en ui

**Piadina con alici, mozzarella di bufala,
pomodoro e origano**

€ 11,00

Piadina mit marinierte Sardellen, Bufala und Tomaten
Piadina met gemarineerde ansjovis, bufala, tomaten
en oregano

Piadina con Nutella

€ 6,00

Piadina mit Nutella
Piadina met Nutella

Piadina liscia

€ 1,80

Piadina 'liscia' (nur das Brot)
Piadina 'liscia' (alleen de brood)





Saluti dal **BAR-TONINO - RISTORANTE** *RICCIONE*





Coperto

Tisch-Gedeckt

Tafel-gedeckt

€ 2,00

Gli ingredienti ed allergeni presenti nei nostri piatti sono elencati nel ricettario disponibile alla cassa.

- Si possono utilizzare alimenti freschi e/o congelati a seconda della stagionalità e della disponibilità.





ALLOTRIA23

DA TONINO

Fondato nel 1955 dai nonni
Tonino e Augusta



Viale Torino – Bagni 23
Riccione

